

5 / 26 - 1759 / 1 - 90 / 91 (Chambre)
1427 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

18 SEPTEMBRE 1991

BUDGET ADMINISTRATIF MODIFIE

**du Ministère de l'Agriculture
par suite de redistributions
d'allocations de base
de l'année budgétaire 1991 (31)**

Tableau des allocations de base modifiées

5 / 26 - 1759 / 1 - 90 / 91 (Kamer)
1427 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

18 SEPTEMBER 1991

GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van Landbouw
ten gevolge van herverdelingen
der basisallocaties van
het begrotingsjaar 1991 (31)**

Tabel van de gewijzigde basisallocaties

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET : *Ministère de l'Agriculture :
Budget administratif modifié par suite de
redistributions d'allocations de base de
l'année budgétaire 1991.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 9, § 7, et de l'article 10, § 4,
de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les
lois sur la comptabilité de l'Etat, nous avons l'honneur
de vous transmettre pour l'année budgétaire 1991 un
budget administratif modifié du Ministère de l'Agricul-
ture.*

*Les redistributions des allocations de base reprises
dans le tableau ne sont pas soumises à la motion de
conformité.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 17 septembre 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT : *Ministerie van Landbouw :
Gewijzigde administratieve begroting ten
gevolge van herverdelingen der basis-
allocaties van het begrotingsjaar 1991.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 9, § 7, en van het
artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 tot wijzi-
ging en aanvulling van de wetten op de Rijkscompta-
biliteit, hebben wij de eer u voor het begrotingsjaar
1991 een gewijzigde administratieve begroting van het
Ministerie van Landbouw over te zenden.*

*De in de tabel opgenomen herverdelingen van de
basisallocaties zijn niet onderworpen aan de confor-
miteitsmotie.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 17 september 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES

LEGENDE

Colonne (2) :

- D.O. : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- C.D. : check digit.

Colonne (3) :

- S.C. : sorte de crédit.
- cnd : crédits non dissociés.
- co : crédits d'ordonnancement.
- ce : crédits d'engagement.
- ana : crédits supplémentaires pour années antérieures.

Colonne (9) :

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- O.A. : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- C.D. : check digit.

Kolom (11) :

- K.S. : kredietsoort.
- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- ok : ordonnanceringskredieten.
- vk : vastleggingskredieten.
- vjr : bijkredieten vorige jaren.

Kolom (9) :

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)
DIVISION 11								
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE								
0. FONCTIONNEMENT DU CABINET								
01. Rémunérations								
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.....	11	0	1	11.01	65	cnd	1,9	—
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.....	11	0	1	11.02	66 03	cnd ana	42,9 —	— 3,2
02. Frais de fonctionnement								
Loyer des biens immobiliers	11	0	2	12.06	82	cnd	9,5	6,3
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	11	0	2	12.07	83	cnd	0,5	—
Frais de fonctionnement du Cabinet	11	0	2	12.19	95	cnd	13,4	4,0
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11	0	2	74.01	69	cnd	0,5	—
Totaux pour le programme 0						cnd ana		
Totaux pour la division organique 11						cnd ana		
DIVISION 40								
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX								
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE								
01. Dépenses de personnel								
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des Organismes d'intérêt public (ex-fonds 66.06.C)	40	0	1	03.01	48	cnd	1,5	—
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	40	0	1	11.03	74 11	cnd ana	118,6 —	1,9 0,8
— Personnel autre que statutaire	40	0	1	11.04	75	cnd	59,6	— 4,0

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis- allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
						AFDELING 11 KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW 0. WERKING VAN HET KABINET 01. Bezoldigingen — — — — 1,9 ngk Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris. — — — — 42,9 ngk Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden. — — — — 3,2 vjr 02. Werkingskosten — — — — 15,8 ngk Huur van onroerende goederen. — 0,1 — — — 0,4 ngk Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen — — — — 17,4 ngk en van diensten. — — — — 17,4 ngk Werkingskosten van het Kabinet. + 0,1 — — — 0,6 ngk Patrimoniale uitgaven van het Kabinet. — — — — — ngk Totalen voor het programma 0. — — — — — vjr — — — — — ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 11. — — — — — vjr
						AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN 0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01. Personeelsuitgaven — — — — 1,5 ngk Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van — — — — 120,5 ngk de Staat bij en voor rekening van de Instellingen van Openbaar Nut — — — — 0,8 vjr (ex-fonds 66.06.C). — — — — 55,6 ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : — — — — — — — Vast en stagedoend statutair personeel. — — — — — — — Ander dan statutair personeel.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)
Dépenses diverses de service social	40	0	1	11.05	76	cnd	1,6	—
Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens) (ex-fonds 63.01.C)	40	0	1	82.01	91	cnd	0,8	—
02. Frais de fonctionnement								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40	0	2	12.01	84	cnd	77,3	—
Loyer des biens immobiliers	40	0	2	12.06	89	cnd	38,2	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40	0	2	12.07	90	cnd	0,7	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40	0	2	74.01	76	cnd	7,0	—
03. Autres dépenses relatives au fonctionnement								
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	40	0	3	33.01	59 93	cnd ana	1,5 —	— 5,1
Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	40	0	3	74.10	94	co	—	—
Totaux pour le programme 0						cnd ana co		
Totaux pour la division organique 40						cnd ana co		
DIVISION 52								
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SERVICE VETERINAIRE								
4. LUTTE CONTRE LES MALADIES DES BOVINS								
40. Désinfection								
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	52	4	0	12.31	04 38	cnd ana	15,7 —	— 0,1

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis- allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
- 0,5	—	—	—	1,1	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.
—	—	—	—	0,8	ngk	Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ex-fonds 63.01.C).
						02. Werkingskosten
+ 0,5	—	—	—	77,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	38,2	ngk	Huur van onroerende goederen.
—	—	—	—	0,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	7,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
						03. Andere werkingskosten
—	—	—	—	1,5	ngk	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat.
—	—	—	—	5,1	vjr	
—	—	—	10,0	10,0	ok	Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.
—	—	—	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	—	—		vjr	
—	—	—	10,0		ok	
—	—	—	—		ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 40.
—	—	—	—		vjr	
—	—	—	10,0		ok	
						AFDELING 52
						BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST
						4. BESTRIJDING VAN ZIEKTEN VAN RUNDEREN
						40. Ontsmetting
+ 2,0	—	—	—	17,7	ngk	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren.
—	—	—	—	0,1	vjr	

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)
41. Indemnités aux vétérinaires								
Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	52	4	1	12.32	14 48	cnd ana	45,0 —	— 0,5
42. Lutte contre les maladies du bétail								
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail ..	52	4	2	32.34	85 22	cnd ana	108,4 —	— 1,0
43. Frais de fonctionnement								
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	52	4	3	34.81	50	cnd	2,6	— 0,1
44. Indemnités pour abattage d'animaux								
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	52	4	4	51.30	59 93	cnd ana	25,1 —	— 5,4 0,1
46. Contrôle de l'utilisation d'hormones								
Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle de l'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	52	4	6	12.34	61	cnd	36,2	— 7,0
Totaux pour le programme 4						cnd ana		
7. PROTECTION D'ESPECES ANIMALES MENACEES								
70. Dépenses animaux saisis								
Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington	52	7	0	12.33	82	cnd	1,0	—

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
—	—	—	—	45,0	ngk	41. Vergoedingen aan dierenartsen
—	—	—	—	0,5	vjr	Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren.
—	—	—	—	108,4	ngk	42. Veeziektenbestrijding
—	—	—	—	1,0	vjr	Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding.
—	—	—	—	2,5	ngk	43. Werkingskosten
—	—	—	—	2,5	ngk	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.
2,0	—	—	—	17,7	ngk	44. Slachtvergoedingen
—	—	—	—	0,1	vjr	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel.
—	—	—	—	29,2	ngk	46. Controle op het gebruik van hormonen
—	—	—	—	29,2	ngk	Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren.
—	—	—	—	—	ngk	Totalen voor het programma 4.
—	—	—	—	—	vjr	
— 0,3	—	—	—	0,7	ngk	7. BESCHERMING VAN BEDREIGDE DIERSOORTEN
—	—	—	—	—	ngk	70. Uitgaven in beslag genomen dieren
—	—	—	—	—	ngk	Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van de Conventie van Washington.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)
71. Frais de fonctionnement								
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	52	7	1	34.81	11	cnd	1,0	—
Totaux pour le programme 7						cnd		
Totaux pour la division organique 52						cnd ana		
Totaux 31 — Ministère de l'Agriculture						cnd ana co		

TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis- allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S Activiteiten Basisallocaties
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
+ 0,3	—	—	—	1,3	ngk	71. Werkingskosten Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.
—	—	—	—		ngk	Totalen voor het programma 7.
—	—	—	—		ngk vjr	Totalen voor de organisatie-afdeling 52.
—	—	—	—		ngk vjr ok	Totalen 31 — Ministerie van Landbouw.
—	—	—	10,0			